***Презентация посвящается Братья Гримм из города Кассель.***

***Два сказочника и художник***



***Рисунок Элизабет Иерихау-Бауманн. Братья Гримм (справа: Якоб Гримм; слева: Вильгельм Гримм)***

*Восемь интересных фактов о братьях Гримм*

Братья Гримм из города Кассель (Германия). Именно в этом городе братья жили дольше всего и именно в нём начинали свой путь учёных и писателей

**Восемь интересных фактов о братьях Гримм**

**1. Братья-домоседы**

Прежде всего братья Якоб и Вильгельм Гримм известны тем, что выпустили книгу сказок. Знаменитые «Бременские музыканты», «Красная Шапочка», «Волк и семеро козлят», «Спящая красавица», «Белоснежка» нашли и записали именно они.

Но братья-сказочники не путешествовали по стране, как это, например, делали собиратели фольклора (народного творчества) в России. У нас считали, что лучше всего сказки и всё народное знают обычные люди – крестьяне, которые живут в деревнях. Братья были уверены – сказки знают все. И поэтому никуда не ездили, а принимали гостей в своих квартирах в Берлине, центральном германском городе. И записывали истории по рассказам состоятельных людей своего окружения – дворян и купцов.



**2. Главная сказительница**

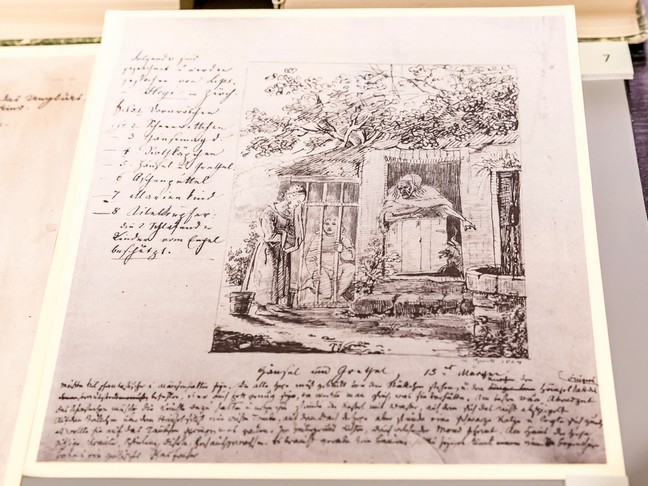
Всего братья Гримм записали больше 200 сказок. Эти произведения потом вошли в сборник из двух томов «Детские и семейные сказки». И почти 80 сказок рассказала одна женщина – Доротея Виманн. Её братья уважительно называли «сказительницей». Доротея была дочерью трактирщика (хозяина гостиницы), а зарабатывала на жизнь продажей овощей. И знала такие сказки, которые не слышали ни сами братья Гримм, ни другие рассказчики.



**Братья Гримм слушают сказительницу Доротею.**

**3. Брат-художник** У братьев Гримм был младший брат – Людвиг Эмиль Гримм, талантливый художник. Рисовал и карандашами, и красками самые разные сюжеты. И очень любил писать портреты. На выставке почти все портреты семьи Гриммов принадлежат руке Людвига. И, конечно же, брат-художник помог создать иллюстрации для книги сказок Якобаи Вильгельма.



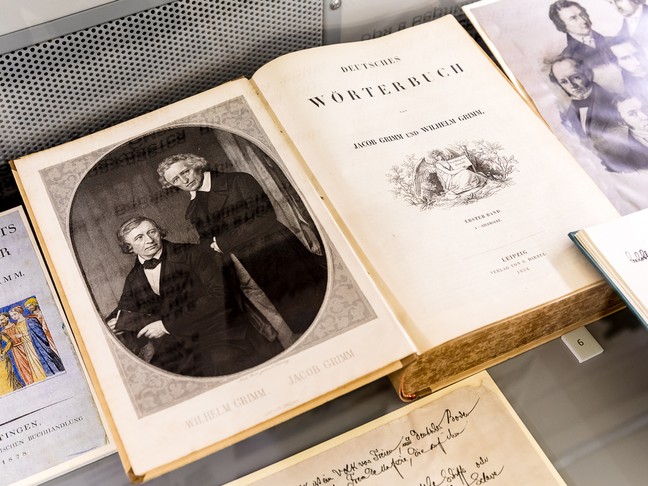


**Людвиг Гримм, брат-художник**

**4. Словарь, который писали 200 лет** Перевозить музейные экспонаты очень трудно. Во время дороги они могут повредиться или сломаться. Поэтому большинство предметов на выставке в литературном музее – копии. Но есть и несколько оригинальных экспонатов. Один из них – словарь немецкого языка.

Работать над словарём братья Гримм начали в 19 веке. За свою жизнь они полностью закончили разделы на первые пять букв немецкого алфавита – A, B, C, D, E, и начали работу над буквой F.

После смерти братьев работу продолжили немецкие учёные и закончили его только через 200 лет. И продолжают работать над ним и сейчас!

**Словарь немецкого языка, который начали писать братья**

**5. Не только сказочники, но и учёные**

Работая над словарём, братья Гримм занимались филологией – наукой о языке. В те времена Германии как одной страны не существовало, а было много-много маленьких государств – немецких княжеств. И у каждого был свой немецкий язык. Да такой разный, что жители с юга не понимали жителей севера. А братья нашли общие правила и закономерности во всех этих диалектах (так называют разновидности одного и того же языка). И так создали новую науку – германистику, которая и в сейчас продолжает изучать многообразие немецких языков.

**6. Национальное достояние Германии**

В Германии нет ни одного человека, который не был бы знаком с творчеством братьев Гримм. Их в родной стране знают и любят так же сильно, как в России любят Александра Пушкина. Сюжеты сказок появляются на марках и серебряных монетах, а сами братья попали на купюру достоинством в 1000 немецких марок.





**1000 немецких марок с изображением братьев Гримм**

**7. Такие разные переводы** Музей братьев Гримм, который привёз выставку в Белгород, собирает переводы сказок со всего мира. И самое интересное, что сказки из разных уголков мира чем‑то, да отличаются. Например, мы знаем, что в сказке «Волк и семеро козлят» хищник натёр свои лапы мукой и так обманул козлят. А вот в Японии, когда переводили сказку, муку поменяли на белую краску. Всё потому, что муки в то время не было, и читатели просто не поняли бы, что делает герой.



**Детские издания сказок на немецком**

**8. Больше сказок – больше игр** А сколько игр со сказочными сюжетами можно увидеть на выставке! Кубики и пазлы, а ещё – игра для заучивания таблицы умножения. Последняя сделана так, что состоит из основы и фишек. В основе есть специальные ячейки, в которых написаны ответы. А на фишках – примеры. Если правильно их решить и положить фишки в нужные место, то у получится целая картинка. И кстати, все эти игры, а ещё фарфоровая статуэтка Красной шапочки тоже приехали из Германии.





Кубики и пазлы со сказками братьев Гримм